

GYS POT

39.02 - 39.04

2600 - 2700

Pro 230 - Pro 400

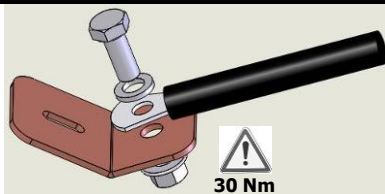
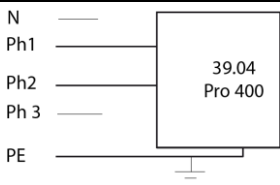


UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA 2 - 12

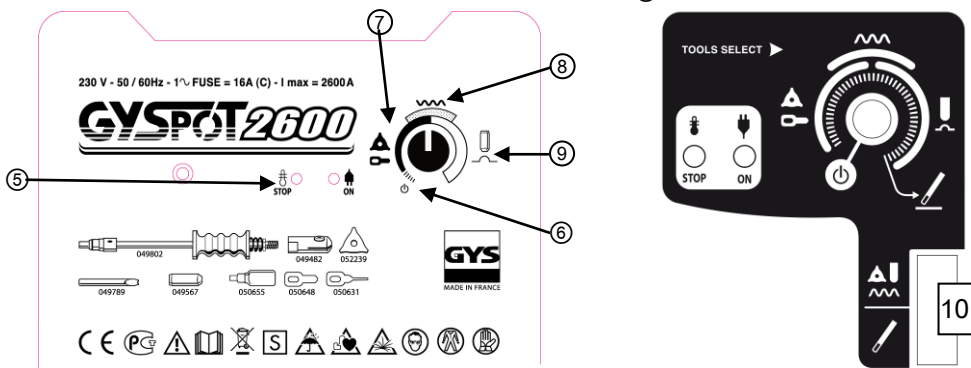
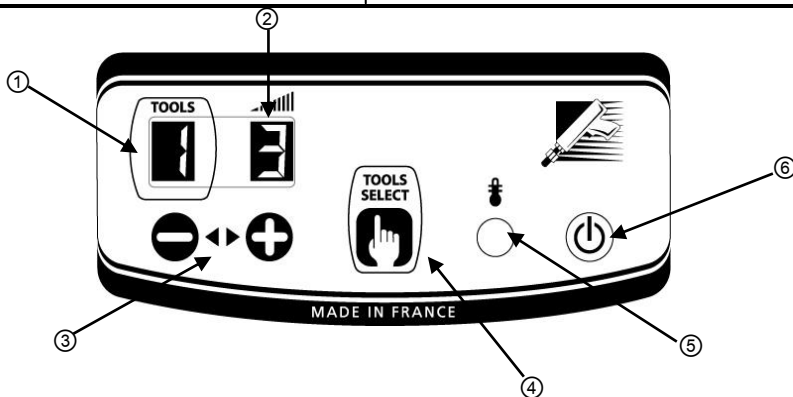


MADE IN FRANCE

I II



III

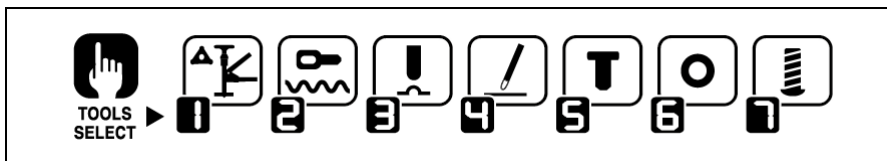


IV

(A)

Tloušťka	L	1	2	3	4	5	6	7	8	9	H
plechu	0,3 mm	0,4 mm	0,5 mm	0,6 mm	0,7 mm	0,8 mm	0,9 mm	1 mm	1,1 mm	1,2 mm	1,3 mm

(B)



Děkujeme, že jste se rozhodli pro tento produkt GYS; přečtěte si pečlivě tento návod k obsluze před montáží a použitím produktu, uchovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

Tento produkt byl navržen tak, aby umožnil provádění následujících prací v karosářské dílně:

Vytahování prohlubní na karosérii; přivaření hřebíků, nýtů, kroužků a kolíků; odstranění nerovností a promáčknutí; vytahování plechu. Není určen pro montáž kovových dílů. Toto zařízení je dodáváno s uzemňovací svorkou, pistolí (s kabelem), spotřebním materiálem, s boxem příslušenství a síťovým kabelem H07RNF.

ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ

- GYSPOT 39.02/Pro 230/2600/2700: jednofázové napájení 230 V (50 Hz), jistič 16 A s křivkou D 16 A (typ aM nebo s křivkou C pro 2600).
- GYSPOT 39.04/Pro 400: napájení ze dvou fází 400 V, 50 Hz. Použijte PH 1 (1), PH 2 (2) a ZEM (PE). (obr. I, strana 2). Jistič 16 A s křivkou D 16 A pojistka typu aM.

Pokyn: V případě, že zařízení vypíná jistič, zkontrolujte, zda jsou používány správné pojistky a odpovídající jistič.

- Jde o zařízení třídy A. Tato zařízení jsou určena pro použití v průmyslovém nebo profesionálním prostředí. V jiném prostředí může být obtížné zajistit elektromagnetickou kompatibilitu v důsledku vzniku rušení a vyzařování.
- Od 1. prosince 2010 je možné využívat novou normu EN 60974-10: Varování: Tyto materiály nejsou v souladu s IEC 61000-3-12. Má-li být zařízení připojeno k hlavnímu přívodu nízkého napětí, musí uživatel zajistit, že zařízení lze připojit. V případě potřeby je nutné toto konzultovat s provozovatelem vaší elektrické distribuční soustavy.

PROVOZ A NASTAVENÍ (OBR. III - STRANA 2)

A- Gyspot 39.02/39.04/Pro 230/Pro 400

- ✓ Připojte zařízení k vhodnému napájení.
- ✓ Připojte pistolí pomocí konektoru.

Pokyn: Zařízení Pro 230 a Pro 400 má kromě konektoru napájení také konektor pro spouštění:

- **Připojte tuto variantu, pokud chcete používat spoušť.**
- **Odpojte jej, pokud si přejete používat generátor s automatickým startem (viz kapitola PROVOZ).**

- ✓ Stiskněte tlačítko « on/off » (⑥).
- ✓ Kontrolky se na několik sekund rozsvítí, potom se na zařízení zobrazí:
 - ① Nástroj č. 1 jako standard (hvězdicové sváření nebo svorka pro vytahování prohlubní).
 - ② Úroveň výkonu č. 5 jako standard (nastavení přizpůsobené pro ocelový plech s tloušťkou 0,8 mm).
- ✓ Pro změnu úrovně výkonu stiskněte tlačítka + nebo - (③). Pádržte požadované tlačítko stisknuté, aby se automaticky přepínalo mezi úrovněmi.
- ✓ K dispozici jsou úrovně výkonu umožňující vyrovnávání plechů různých tloušťky (viz obr. IV - ④).
- ✓ Chcete-li změnit nástroj používaný s pistolí, stiskněte tlačítko výběru nástroje (④).
Kontrolka nástroje bude blikat po dobu 5 sekund. Během této doby je možné změnit číslo nástroje stiskem tlačítka + nebo - (③).

Dostupné nástroje (obr. IV - ④)

- | | |
|--|---|
| 1 Vyrovnávání pomocí hvězdicového kladiva nebo svorky pro vytahování prohlubní. | 5 Přivařovací nýty pro boční tyčky |
| 2 Krimpované svářecí dráty nebo kroužky pro vyrovnávání | 6 Přivařovací kroužky pro uchycení karoserie |
| 3 Redukce se speciálním měděným hrotem | 7 Přivařovací kolíky pro karoserii a spojovací nosníky |
| 4 Uhlíková elektroda pro temperování | |

B- Gyspot 2600/2700

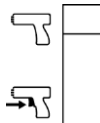
- ✓ Připojte zařízení k vhodnému napájení.
- ✓ Chcete-li spustit zařízení, otočte potenciometr. Nastavte potenciometr na "0" pro pohotovostní režimy. (Ⓢ).
- ✓ Zvolte režim spuštění pomocí potenciometru:
 - Rozsah 6 (vlevo): hvězdicové nebo kruhové svařování pro natahování plechu.
 - Rozsah 7 (nahore): vlnité svařování, ideální pro zakřivené oblasti.
 - Rozsah 8 (vpravo): Vytahování prohlubní s upraveným měděným hrotem.
- ✓ Chcete-li změnit úroveň výkonu, otočte potenciometrem na požadovaný výkon.

PROVOZ
1- Spuštění
Gyspot Pro 230/Pro 400

Zařízení Gyspot Pro 230 a Pro 400 mají 2 nastavení:

- Manuální, pomocí spouště (připojte napájecí konektor a povelový konektor).
- Automatické, viz níže (připojte pouze napájecí konektor).

V manuálním režimu připojte napájecí a povelový konektor. Automatický režim je zakázán, oblouk vytvoří pouze stisk spouště. Přepínač umožňuje aktivovat nebo deaktivovat spoušť pistole.


Gyspot 39.02/39.04/2600/pro 230 a 400 - AUTOMATIKA

Zařízení je schopno automaticky vytvořit svařovací oblouk. Generátor automaticky detekuje elektrický kontakt a vytvoří svářecí oblouk za méně než 1 sekundu. Chcete-li vytvořit nový oblouk, přerušte kontakt hrotem pistole nejméně půl sekundy a vytvořte znovu kontakt pro další oblouk.

Gyspot 2700

Tento generátor je vybaven pistolí ovládanou spouští pro manuální provoz. Spínač umožňuje aktivaci funkce « grafitová tužka » (knoflík 10).

Potenciometr má 2 rozsahy použití v závislosti na poloze knoflíku 10. Jeden pro grafitovou tužku a druhý pro ostatní nástroje.

Při spuštění zařízení a blikající žluté kontrolce « STOP » (po půl sekundě) je takto indikováno stisknutí spouště pistole nebo porucha kabelu pistole.

2- Jak zařízení používat

Postupujte takto:

- ✓ Připojte uzemňovací svorku generátoru na kovový plech, který se má rovnat, a postupujte podle následujících pokynů:
 - Připojte svorku co nejbližší k místu, kde se má svářet.
 - NEPŘIPOJUJTE na jinou část karoserie.
(Příklad: Nepřipojujte svorku na dveře při práci na blatníku)
 - Zajistěte, aby byly řádně odstraněny veškeré nátěry v místě připojení.
- ✓ Odstraňte povrchovou úpravu z kovu v místě provádění práce.
- ✓ Připojte požadovaný nástroj na konec pistole, pevně utáhněte matici.
- ✓ Zvolte nástroj a úroveň výkonu (viz "Provoz a nastavení") na zařízení.
- ✓ Vytvořte kontakt mezi nástrojem na pistolí a kovem.
- ✓ Vytvořte svařovací oblouk.

Upozornění: Pro optimální provoz je doporučeno použít dodávaný kabel ukostření a originální dodanou pistolí.

TEPELNÁ OCHRANA

Zařízení je vybaveno automatickým systémem tepelné ochrany, který zastaví stroj, aby se zabránilo jeho přehřátí. Když svítí kontrolka tepelné ochrany, nechte stroj vychladnout.

ÚDRŽBA

- Před prováděním údržby zajistěte odpojení zařízení od napájecího napětí a zastavení vnitřního ventilátoru (NEBEZPEČÍ vysokého napětí a proudů).
- Údržba by měla být prováděna pouze kvalifikovanou osobou.
- Firma GYS doporučuje demontovat ocelový kryt 2krát nebo 3krát za rok a odstranit veškerý prach uvnitř. Využijte této příležitosti ke kontrole elektrického zapojení kvalifikovanou osobou vybavenou měřičem izolace.
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. V případě poškození musí být nahrazen kabelem od výrobce, jeho poprodejního servisu nebo od kvalifikované osoby.

BEZPEČNOST

Bodové svařování může být nebezpečné a může způsobit vážná a dokonce i smrtelná zranění. Chraňte sebe i ostatní. Ujistěte se, že jsou zajištěna následující bezpečnostní opatření:

Vyzařování oblouku Děšť, pára, vlhkost

Chraňte se helmou s vestavěnými filtry v souladu s EN 169 nebo EN 379.
Používejte svařovací zařízení pouze v čistém/suchém prostředí (faktor znečištění ≤ 3), na rovném povrchu a ve vzdálenosti větší než jeden metr od svářeného dílu. Nepoužívejte v dešti nebo sněhu.

Úraz elektrickým proudem

Toto zařízení musí být používáno pouze s **uzemněným** napájením. **Nedotýkejte** se dílů pod napětím. Zkontrolujte, zda je napájení vhodné pro toto zařízení.

Pády Popáleniny

Netransportujte zařízení nad lidmi nebo předměty.
Používejte ochranné (ohnivzdorné) oblečení (bavlna, overal nebo džíny).
Používejte ochranné rukavice a ohnivzdornou zástěru.

Zajistěte, aby se ostatní lidé zdržovali v bezpečné vzdálenosti od pracovní oblasti a neřvali se přímo do svařovacího oblouku.
Chraňte ostatní instalaci ohnivzdorných ochranných stěn.

Požární rizika

Odstraňte všechny zápalné produkty z pracovní oblasti. Nepracujte v místech s výskytem hořlavých plynů.

Výpary

Nevdechujte plyny a výpary vznikající při svařování. Používejte zařízení v době větraném prostředí s odsáváním při svařování v interiéru.

Přídavná opatření

Jakékoliv svařovací operace prováděné:
- v místnostech, kde je zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem,
- ve špatně větraných místnostech,
- za přítomnosti hořlavého nebo výbušného materiálu.
To by měl vždy schválit "odpovědný odborník" a práce je nutné provádět za přítomnosti vyškolených osob schopných zasáhnout v případě nouze.
Musí být implementována technická ochrana, jak je uvedeno v technické specifikaci CEI/IEC 62081. Svařování ve zvýšených polohách je zakázáno, s výjimkou použití bezpečných pracovních plošin.

Firma GYS nemůže nést odpovědnost za zranění osob nebo věcné poškození předmětů v důsledku používání zařízení v následujících případech:

- Provedení změn nebo vyřazení bezpečnostních prvků
- Nedodržení bezpečnostních doporučení uvedených v tomto návodu
- Změna technických vlastností zařízení
- Použití příslušenství, které není specifikováno výrobcem
- Nedodržení předpisů specifických pro zemi nebo stát, v němž se zařízení používá.

Před použitím tohoto zařízení musí osoby používající kardiostimulátor konzultovat použití zařízení s lékařem.

Nepoužívejte svařovací zařízení k rozmrazování potrubí.

Zacházejte opatrně s plynovými lahvemi, při poškození lahví nebo ventilů vzniká zvýšené riziko.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Firma GYS potvrzuje na vlastní odpovědnost, že produkty: **GYSPOT 39.02, 39.04, Pro 230, Pro 400, 2600 a 2700** jsou vyrobeny v souladu s požadavky následujících evropských směrnic:

- *Směrnice pro zařízení pracující s nízkým napětím: 2006/95/CE – 12/12/2006*
- *Směrnice CEM: 2004/108/CE – 15/12/2004*

Zařízení jsou v souladu s harmonizovanými normami:

- *EN 62135-1*
- *EN 62135-2*

Datum přidělení označení CE: březen 2011

Le 01/03/2011

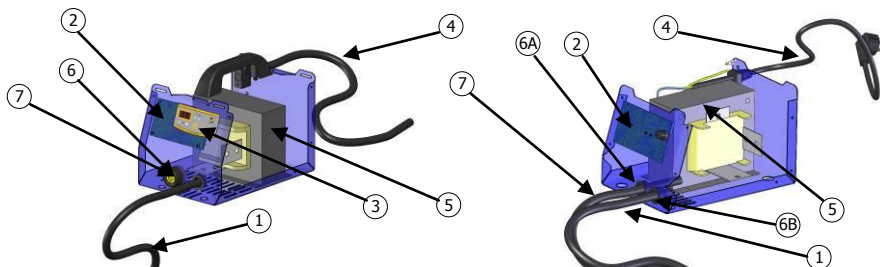
Société GYS

134 BD des Loges
53941 Saint Berthevin

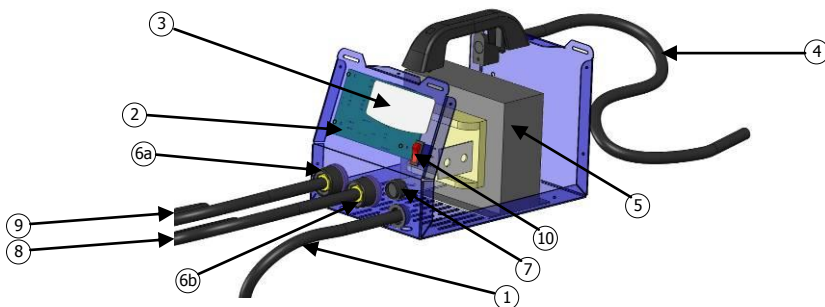
Nicolas BOUYGUES

Président Directeur Général/ CEO

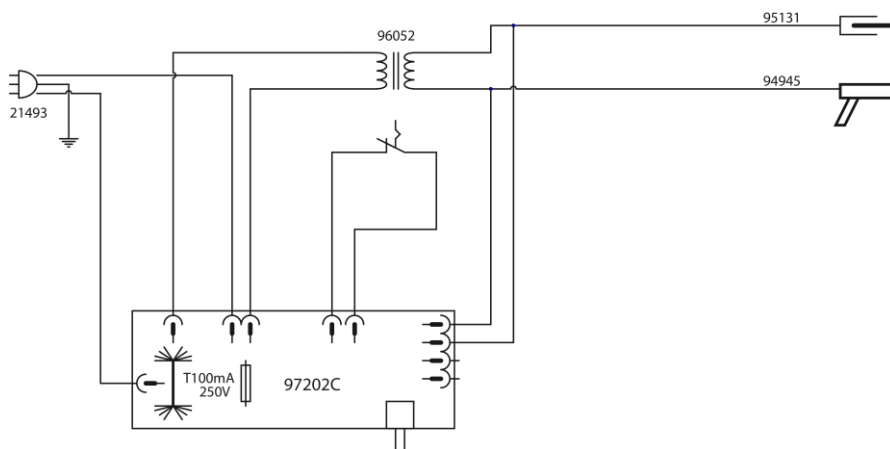
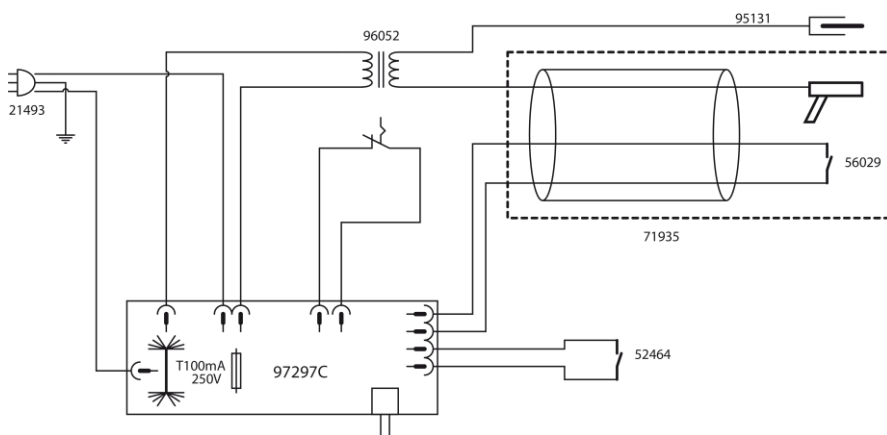


NÁHRADNÍ DÍLY


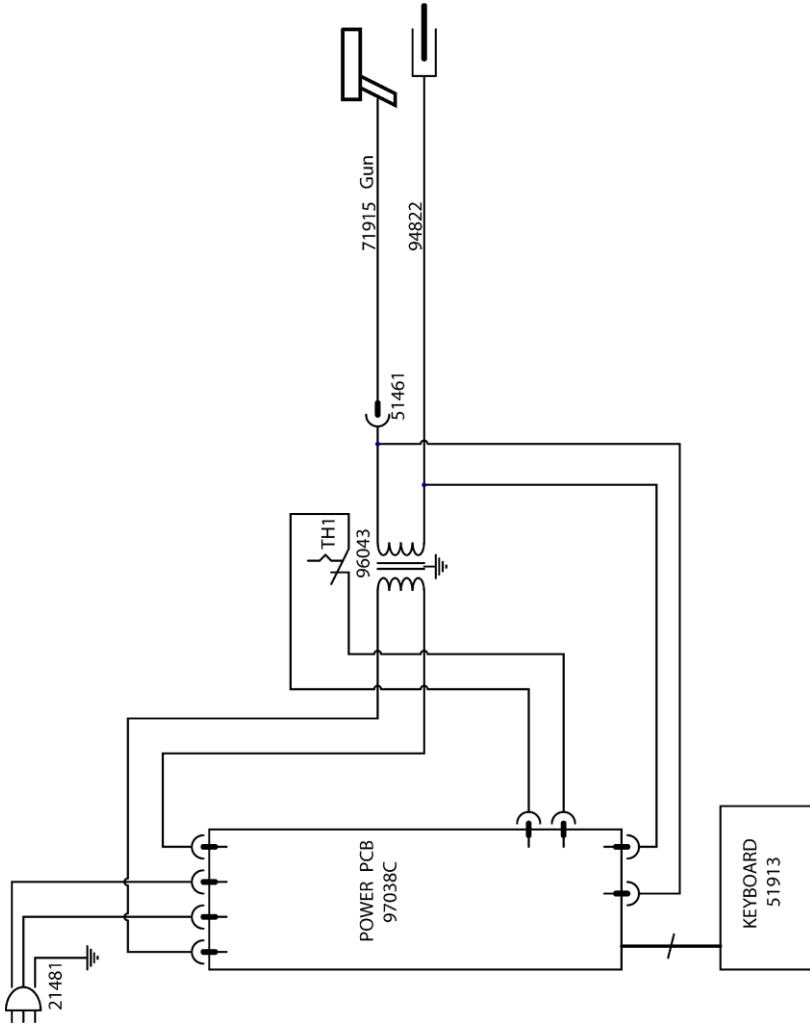
Č.		39.02	39.04	2600	2700
1	Kabel ukostření	94822			
2	Deska	97038	97039	97040C	97040C
3	Klávesnice	51913			
4	Síťový kabel	21481	21482	21493	21493
5	Transformátor	96043	96044	96052	96052
6A	Připojka	51461			
6B	Připojka	51461			
7	Kabel pistole	94817		94945	94945



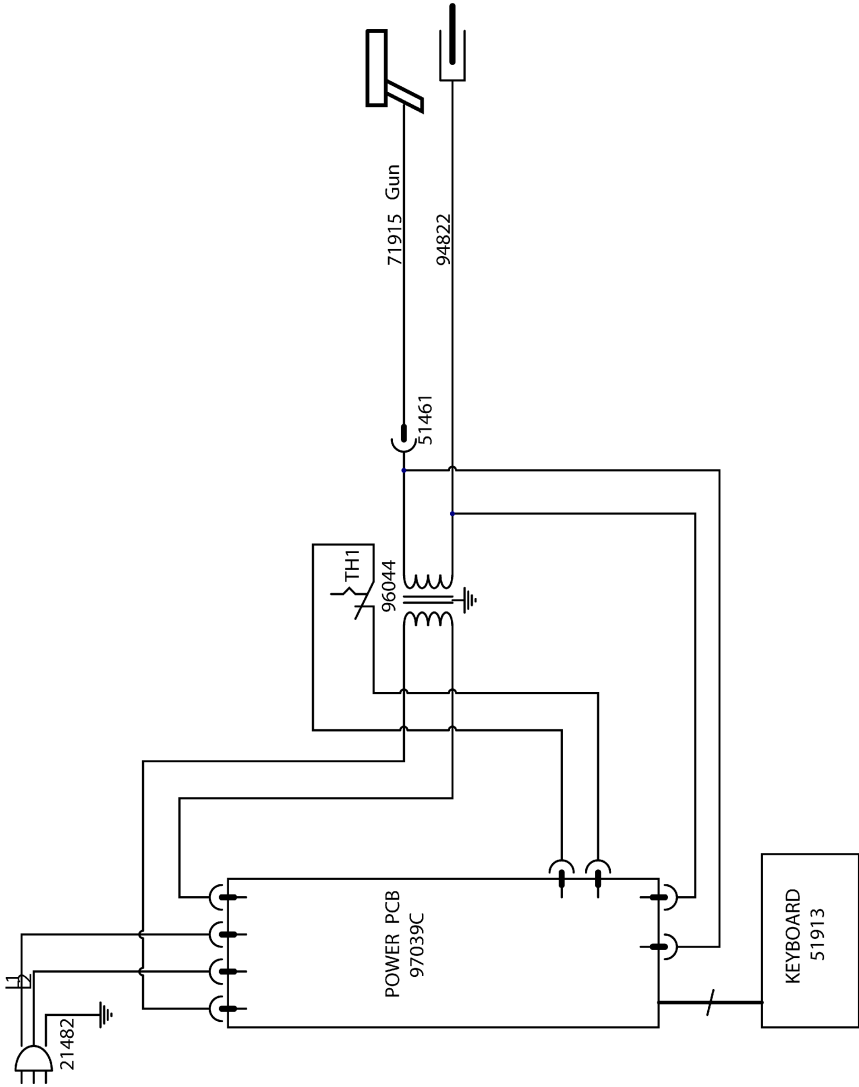
Č.		PRO 230	PRO 400
1	Kabel ukostření	94822	
2	Deska	97196C	97191C
3	Klávesnice	51913	
4	Síťový kabel	21481	21482
5	Transformátor	96043	96044
6A	Konektor automatické pistole	51461	
6B	Pistole s konektorem spouště	51461	
7	Konektor spouště pistole	71506	
8	Pistole s kabelem spouště pistole	71916	
9	Kabel automatické pistole	94812	
10	Spínač manuální – automatický provoz	52464	

SCHÉMA ZAPOJENÍ**GYSPOT 2600****GYSPOT 2700**

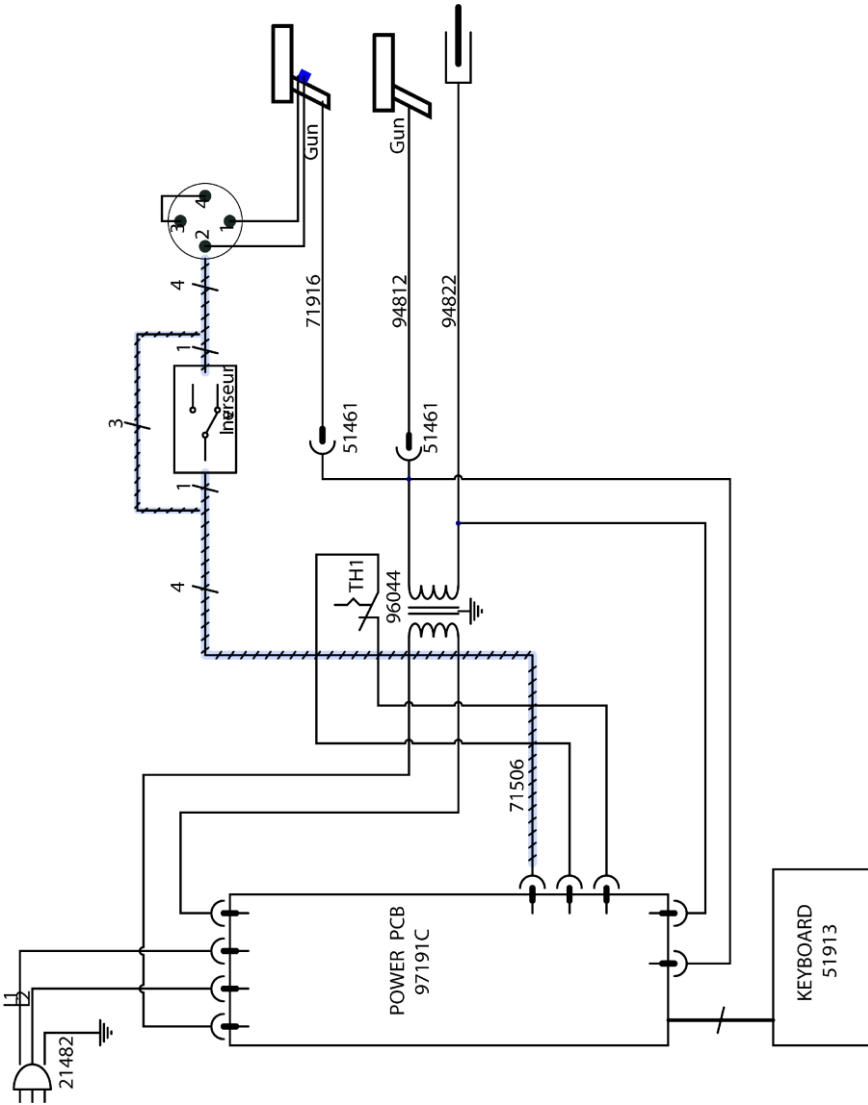
GYSPOT 39.02













GYSPOT 39.04



GYSPOT PRO 400



SYMBOLY

A	Ampéry
V	Volty
Hz	Hertz
	Přízpůsobení pro svařování v prostředí se zvýšeným rizikem úrazu elektrickým proudem. Přesto by ale zdroj pro svařování neměl být umístěn v takových místech.
IP 21	Ochrana proti dešti a proti přístupu prsty k nebezpečným místům
U1n	Jmenovité napájecí napětí
Sp	Trvalý výkon
S50	Výkon při koeficientu zatížení 50 %
U20	Sekundární jmenovité napětí naprázdno
I2cc	Sekundární proud ve zkratu
	Zařízení je v souladu s evropskou směrnicí
	
	V souladu se standardy GOST/PCT (Rusko)
	Riziko interference a rušení kardiostimulátorů v blízkosti zařízení
	Elektrický oblouk vytváří nebezpečné záření pro oči a pokožku (chraňte se!)
	Pro vnitřní použití, nevystavujte dešti
	Je nutné zajistit tříděný odpad – nevhazujte do domácího odpadu
	Upozornění! Přečtěte si uživatelskou příručku
	Pozor, svařování může způsobit požár nebo výbuch